



INFORMATIVA SULLA PRIVACY

ai sensi degli articoli 13 e 14 del Regolamento UE 2016/679 (GDPR)

Cristina Farinella
Travel Concierge

Ultimo aggiornamento: luglio 2026

1. Titolare del trattamento

Il Titolare del trattamento dei dati personali è:

Farinella Cristina — ditta individuale

- Sede: Via Nazario Sauro 55, 36070 Trissino (VI)
- Unità locale: Via del Commercio 44, 44121 Ferrara (FE)
- Partita IVA / Codice Fiscale: 04603690241 — FRNCST89B50A459W
- PEC: cristina.farinella@pec.it
- Attività: agenzia di viaggio e tour operator (codici ATECO 79.11.00 e 79.12.00)

Per qualsiasi richiesta relativa al trattamento dei tuoi dati personali, o per esercitare i diritti descritti al punto 7, puoi scrivere direttamente a Cristina Farinella tramite la PEC sopra indicata o ai recapiti che utilizzi abitualmente per comunicare con lei (E-mail o WhatsApp). Non essendo obbligatoria per questa attività la nomina di un Responsabile della Protezione dei Dati (DPO), il punto di contatto per la privacy è la stessa Titolare.

2. Quali dati raccolgo

Per organizzare i tuoi viaggi di lavoro e le esperienze bleisure raccolgo, tramite questionario, WhatsApp, e-mail o telefono, i seguenti dati:

Dati identificativi e di contatto

- Nome, cognome, data di nascita
- Numero di documento d'identità o passaporto
- Indirizzo e-mail e numero di telefono
- Indirizzo di residenza o domicilio, quando necessario per fatturazione

Dati relativi al viaggio

- Date, destinazioni, orari e preferenze di viaggio
- Dati di volo, hotel, trasferimenti e prenotazioni
- Dati di pagamento necessari per l'emissione di biglietti e prenotazioni

Dati particolari (solo se comunicati volontariamente)

Se nel questionario indichi esigenze alimentari, allergie o condizioni di salute rilevanti per il viaggio (ad esempio per la scelta del pasto in volo o dell'hotel), questi rientrano tra le categorie particolari di dati previste dall'art. 9 GDPR. Li tratto solo se me li fornisci tu stessa, esclusivamente per la finalità organizzativa del viaggio, e con il tuo consenso esplicito raccolto in fase di questionario.

3. Perché raccolgo i tuoi dati

Finalità	Base giuridica (GDPR)
Organizzazione di viaggi di lavoro e bleisure (voli, hotel, logistica, esperienze)	Esecuzione del servizio richiesto — art. 6.1.b
Organizzazione di retreat e intensivi	Esecuzione del servizio richiesto — art. 6.1.b
Fatturazione e adempimenti fiscali	Obbligo legale — art. 6.1.c
Gestione amministrativa e di budgeting interno all'attività	Legittimo interesse del Titolare — art. 6.1.f
Comunicazioni relative a nuovi servizi, retreat o novità	Consenso specifico — art. 6.1.a (revocabile in ogni momento)
Dati su esigenze alimentari o di salute, se forniti	Consenso esplicito — art. 9.2.a

Il conferimento dei dati necessari all'organizzazione del viaggio è indispensabile: senza questi dati non posso prenotare voli, hotel o servizi a tuo nome. Il conferimento dei dati per finalità di marketing è invece facoltativo e non condiziona in alcun modo l'erogazione del servizio.

4. A chi comunico i tuoi dati

Per organizzare i tuoi viaggi trasmetto i dati necessari (nome, cognome, data di nascita, documento, dettagli del viaggio) a:

- Tour operator, compagnie aeree, strutture ricettive e fornitori di servizi turistici in Italia, in Unione Europea e in Paesi extra-UE, quando la prenotazione lo richiede.
- Jotform Inc., piattaforma utilizzata per la raccolta dei dati tramite questionario online, che agisce come fornitore terzo del servizio.

Alcuni di questi soggetti hanno sede fuori dall'Unione Europea, in Paesi che potrebbero non garantire un livello di protezione dei dati equivalente a quello europeo. In questi casi il trasferimento avviene sulla base delle garanzie previste dagli articoli 44-49 del GDPR — tipicamente le Clausole Contrattuali Standard adottate dalla Commissione Europea, oppure perché il fornitore stesso opera come autonomo Titolare del trattamento per la propria parte di servizio (ad esempio una compagnia aerea che emette il biglietto). Non vendo né cedo i tuoi dati a soggetti terzi per finalità diverse dall'organizzazione del tuo viaggio.

5. Per quanto tempo conservo i tuoi dati

Tipologia di dati	Periodo di conservazione
Dati fiscali e di fatturazione	10 anni dalla registrazione, come previsto dall'art. 2220 del Codice Civile
Dati contrattuali e di viaggio (prenotazioni, preferenze, storico itinerari)	10 anni dalla cessazione del rapporto, corrispondenti al termine di prescrizione ordinaria previsto dall'art. 2946 del Codice Civile, a tutela di eventuali contestazioni relative al servizio reso
Dati particolari (esigenze alimentari o di salute)	Solo per la durata del viaggio a cui si riferiscono, salvo il cliente richieda una conservazione più lunga per trasferte future
Dati trattati per finalità di marketing	Fino a revoca del consenso da parte del cliente

Trascorsi questi termini, i dati vengono cancellati o resi anonimi in modo permanente.

6. Sito web e questionari online

Il sito www.travel-4-business.com ha funzione informativa e non contiene form di contatto propri: i link presenti rimandano a questionari ospitati sulla piattaforma Jotform, che raccoglie i dati per mio conto secondo quanto descritto in questa informativa. Il sito non utilizza, allo stato attuale, cookie di profilazione o strumenti di tracciamento diversi da quelli tecnici necessari al funzionamento della pagina. Qualora in futuro vengano attivati strumenti di analisi statistica o marketing (es. Google Analytics, Meta Pixel), questa informativa sarà aggiornata con un'apposita sezione cookie e, ove richiesto dalla normativa, con un banner di consenso.

7. I tuoi diritti

In qualsiasi momento puoi esercitare, scrivendo alla PEC cristina.farinella@pec.it o ai recapiti abituali, i diritti previsti dagli articoli 15-22 del GDPR:

- Accesso: sapere quali dati ho su di te e come li utilizzo
- Rettifica: correggere dati inesatti o incompleti
- Cancellazione: chiedere l'eliminazione dei dati, nei limiti degli obblighi di legge sopra descritti
- Limitazione: chiedere di sospendere temporaneamente il trattamento
- Portabilità: ricevere i tuoi dati in formato strutturato e leggibile
- Opposizione: opporsi in qualsiasi momento al trattamento per finalità di marketing
- Reclamo: rivolgerti al Garante per la Protezione dei Dati Personali (www.garanteprivacy.it) se ritieni che il trattamento violi la normativa

8. Come proteggerò i tuoi dati

I tuoi dati sono conservati su dispositivi personali (computer, hard disk esterno) e su spazio cloud (Google Drive), tutti protetti da password. Solo Cristina Farinella ha accesso a questi archivi. I dati non vengono condivisi con soggetti diversi da quelli indicati al punto 4, e ogni comunicazione a tour operator e fornitori avviene limitatamente ai dati strettamente necessari alla prenotazione richiesta.

9. Modifiche a questa informativa

Questa informativa può essere aggiornata nel tempo, ad esempio in caso di nuovi servizi, nuovi strumenti utilizzati per il sito web, o modifiche normative. La versione aggiornata sarà sempre disponibile su richiesta e, se le modifiche sono sostanziali, te ne darò comunicazione diretta.

Cristina Farinella · Travel Concierge